

TEVYNE

Organas Susivienijimo L. A.

N 11. Shenandoah, Pa., 15 Kovo - March - 1902 m.

metas VII.

NEDELINIS LIETUVISZKAS LAIKRASZTIS ISZEINANTIS KAS SUBATA.

ENTERED AT THE POST OFFICE AT SHENANDOAH, PA., AS SECOND CLASS MATTER JULY 22, 1901.

THE WEEKLY
"TEVYNE - FATHERLAND."
Organ of the Lithuanian National Alliance.
PUBLISHED EVERY SATURDAY.
at 119 E. Centre Str., Shenandoah, Pa.

Subscription \$1.00 per year.

All communications should be addressed:
Rev. A. Kaupas, 114 Theodore Street,
Scranton, Pa.

Rates of Advertising:

one inch, once.....0.50
one inch, one month.....\$1.00
one inch, per year.....\$10.00

„Tėvynė“ ne sanariams Susivienijimo kasčiuoja per metą \$1.00. Korespondencijas reikia siųsti ant adreso: REV. A. KAUPAS, 114 Theodore str., Scranton, Pa.

ADRESAI

Susivienijimo Virszininku.

Prezidentas A. Teplir, Pittston, Pa.
Vice-prezidentas J. Karalius,
652 German str., Baltimore, Md.
Sekretorius J. Jurgelevicz,
605 W. Mahanoy str., Mahanoy City, Pa.
Kasierius Chas. Radzievicz,
Shenandoah, Pa.
Kasos globėjai { A. Kolczinski, Minersville, Pa.
J. Dankszis, 41 Daugher Lane,
Wilkes-Barre, Pa.
Knygius - Rev. M. Szedvydis, Pittston, Pa.
Dvasiszkas vadovas ir prezidentas ex-officio
Augsčiausio sodo, Rev. J. Kuras,
Forest City, Pa.

LITERATISZKAS KOMITETAS.

Rev. A. Milukas, Canisjanum, Fribourg, Suisse.
Rev. A. Kaupas, 114 Theodore str.,
Scranton, Pa.
Prof. J. Žemaitis, Shenandoah, Pa.

PATEMIJIMAI.

„Krajaus“ 1 numeryje szių metų kun. J. Tumas paduoda trumpas biografijas vyskupo Valancziaus ir Simano Daukanto drauge su apibranginimu darbų tų dviejų tautiszkių darbininkų. Mums yra akyvi pridurti prie straipsnio paveiksiai Valancziaus ir Daukanto, reprodukuoti nuo portretų, esančių galerijoje p. Norbuto, o nutepliotų artisto Jono Zienkeviciaus. Daukantas tai ne plika beždžionė, kurią matome „Lietuviszkame Albume“: veidas pilnas, be usų ir be barzdos, bet su angliszkais bakenbardais, mina rimta, turinti savyje dėms „statesman'o“. Beždžionę reiktų kuogreicziausiai iszplėszti isz „Albumo“ ir ant jos vietos įlipdyti tikrą autorių „Lietuvos Istorijos.“

Neatsimename, kas pasakė, kad žmogus tai manekinas, kurį galima aprenkti kokiais kas nori rubais, paskui spręsti apie manekiną pagal rubus. Teip lengva isz gero žmogaus padaryti nedorėlį — ir paskui jį peikti, ir nodereliui primesti gerus norus — ir paskui kelti jį į padanges, kad svietas pilnas yra tokių mistifikacijų. Žinomą, pav. istorijoje pesztuką ir isztvirkėlį Samuelį Zborovskį Słowacki padarė kankintinių už liuosybę, o laisvamaniai guodjamą visame sviete popiežių Leoną XIII įstengė perstatyti pavidale valdovo pekliškių galybių. Ir ar reikia užtai stebėtis, kad nekurie laikraszcziai Philadelphios pesztukus padarė „kankintiniais“, o kunigus Kaminską ir Kaulakį (teip, ir Kaulakį: žinrėk protestą waterburieczyų „Vienybėje“), kurie nieko bendro su pesztyne Philadelphios bažnyčioje neturėjo, „nevidonais.“ Kas

liudniausia, kad patys pesztukai pradėjo mislyti, kad jie yra isztiesų „kankintiniais“ rankose „nevidonų.“ Panasziai protauja Italijos banditas Mussolino, kurs prisizadėjo užmuszti 21 žmogų ir 12 isz jų jau spėjo nugalabyti: ir jis pyksta ant policijos, kad nedavė iszpildyti prižadų, ir jis, patekęs į kalėjimą, laiko save už.... kankintinį.

* * *
Nekurie mūsų laikraszcziai, paskui juos jų szalininkai, skundžiasi ant bažnytinių netolerancijos, keikia maskoliszkią cenzurą, tuo tarpu patys neyra geresni už neapkencziamus maskolius ir dar labiau neapkencziamus „klerikalus.“ Musų liberalai ir visokie — istai užmuzsimui žmonėse savotiszkių, neprigulmingų mislių turi galingesnį už cenzurą ginklą: — a p s z m e i ž i m a. Viskas, kas neyra nutempta ant bedieviszko arba niezaležno kurpaliaus, pas juos užsipelnija ant didžiausio paniekinimo. Iszdrišk atsiliępti kritiszkiškai apie socializmą arba apie bedievystę, pasakyk, kad Dilionis yra tik paprastu szarlatanu, o Philadelphios „kankintiniai“ prozaiszkiausiai pesztukais-kersztinikas, — nepasijusi, kaip atsirasi eilėse „spangų kunigų bernų“, „tamsuolių“, „žmonijos siurbelių“ ir tt.

Istų cenzurų yra biauressnė už sloginimą kiekvienos valdzios. Kiekviena cenzura — ar tai svietiszka ar dvasiszka — neduoda tiktai iszreikszi mislių, bet jų nenaikina; mūsų istai stengiasi užmuszti kiekvieną nesutinkanczią su juo nuomone mislį. Męs, katalikai, tankiai pripažįstame gerus norus savo prieszininkams, sakome, kad jie klysta; isztai negali suprasti, kad galima turėti atskiras nuo jų nuomones, — ir tas da-

lykas yra bjauriausias. Su mūsų radikalizkais liberalais gincytis negalima: kaip straigė, užsidariusi savo kevale, jie nemato nieko apart siaurų formų, nukaltų savo vadovų. Neturėdami platesnių pažiūrų ir isztvirkę moralizškai, kovoja apszmeizimais ir pravardžiavimais. Delto nekurie mūsų laikraszcziai teip yra biaurūs.

ŌZKABALIŪ DAINOS.

Surinko D - ras J. Basanavičius.

(Taša).

CLVIII*).

Kad aš augau pas tėvelį,
Pas savo širdelę,
Nusišėriau sau žirgelį
Juodą juodbėrėlį,
Nusišėriau sau žirgelį
Pas mergeleį jotie.
Kad aš jojau vieškelėliais,
Žaliais pavartėliais,
O čė randu merguželę
Pirmoj' karčiamėlėj'.
Mergužėle, lelijėle,
Ką aš tavęs klausu,
Ar dar' mudu ženisivos,
Ar rudenio lauksiv'?
— Da' palaukkie, bernužėli,
Nors trijus metelius,
Da' palaukkie, dobilėli,
Duok' man paulevotie.
Kas tai liustas, per liustelis,
Kas per ulevonė,
Kad vainikas ant galvelės
Kaipo malevonė. —
Laukiau metus, laukiau antrus,
Laukiau šituos trečius,
Jočiau, jočiau in miestelį,
Didį jomarkėli.
Kad aš jojau vieškelėliais
Žaliais pavartėliais,
Štai sutinku merguželę
Jau be vainikėlio:
Mergužėle lelijėle,
Kur dėjai vainiką,
Kur tu dėjai vainikėli
Žaliųjų rutetii?
Kas tai liustas, per liustelis,
Kas per ulevonė,
Kad vaikelis ant rankelių
Kaipo malevonė.
Tu parėjus, mergužėle,
Iš to jomarkėlio,
Pasikloniok' motinėlei

Ir senam tėveliui.
— Už ką aš jai kloniosuosi,
Senai motinėlei,
Kad ne audė plonų drobių
Mane augindama,
Kad ji mane ne išleido
In žmonių martelias.
Atsišaldė visos šalys
Ir jauni berneliai,
Kaip bus miela motinėlei
Ir senam tėveliui? (1876)

CLIX*).

Kad aš augau pas tėvelį, senąjį širdelę,
Tai nutvėrė broliai daržą po stiklo langeliu.
Aš pasėjau rutelę naujam' rutų darželij:
Bujok', žaliuok, žalia ruta, nors šį rudenėlį.
Ir atjojo jaun's bernelis ant bėrojo žirgello.
Ir pririšo bėrą žirgą prie rutelių darželio,
Ir prisėdo jaun's bernelis prie mano šalelės,
Ir pavyto žalia rutelė ant manęs žiurėdama,
Tu mano bernužėli, mano berneli dobilėli,
Tu atsitrauk', berneli, jau aš tavęs ne noru.
Bernelis papykėjo, žiedelį paritėjo:
Te tau, žinokis, mano mergele, su aukselio žiedeliu.
Aš jojau per dyarelį, susitinku nuošvelį:
Sustok', ženteli, mano suneli, n'atbok mergų kalbelės.
— Ne gražinkie, tėveli, ne gražinkie, širdelė,
Ne koks ponaitis, ne bajoraitis, baudžiauniko sunelis.
Aš aisu in lankelę, kur daug pjauja žolele,
Aš iširinksu sau bernuželį, lankelės šienpjuvėli,
Su plaukeliais geltonais, su veideliais raudonais,
Mano bernelio plieno dalgelis, sidabro pustyklėlis. (1875)

CLX**).

Kad aš augau pas tėvelį,
Pas savo širdelę,
Kas dienele, adynelę
Pilka sermėgėlė,
Kas dienele, adynelę
Jukto čėbatėliai.
Kad oįau ulyčaitėms —
Žaliais pavartaičiais,
Suskambėjo pentinėliai
Ant mano kojalių,
Girdžiu verkia mergužėlė
Akuštojoj' klėtėlėj'.
Aičiau, klausčiau pas mergeleį
Ko verki, mergele,
Ar ne moki, mergužėle,
Staklelių taisytie,
Ar ne moki, lelijėle,
Drobelių rėdytie?
— Tai ne moku, bernužėli,
Staklelių taisytie,
Tai ne moku, dobilėli,
Drobelių rėdytie. —
Aš nuveičiau in girele,
In žalią girele,
Pasilaužčiau beržo rykštę,
Beržo devynšakę,
Išmokinčiau merguželę

*) Dainuoja abu pulku jauniui atvažiavus nuošvijon, kada rengiasi į šilubą.

**) Dainuoja susirinkimas mergų paskutinį vakarą prieš jaun'kio dovanas, kada buna parvežta marti, slg. n. CLXI

Staklelias taisytie,
Išmokinčiau lelijėle
Drobelių rėdytie.

* * *
Kad aš augau pas tėvelį,
Pas savo širdelę,
Kas dienele, adynelę
Ploni marškinėliai,
Kas dienele, adynelę
Rutų vainikėlis.
Kad aš oįau ulyčaitėms —
Žaliais pavartaičiais,
Suskambėjo raktužėliai
Po šilkų juostele,
Girdžiu verkia bernužėlis
Žirgelių stonelėj'.
Aičiau, klausčiau pas bernelį:
Ko verki, berneli,
Ar ne moki, bernužėli,
Žagrelę taisytie,
Ar ne moki dobilėli,
Jautelius valdytie?
— Tai ne moku, mergužėle,
Žagrelę taisytie,
Tai ne moku, lelijėle,
Jautelius valdytie. —
Aš nuveičiau in girele,
In žalią girele,
Pasilaužčiau gerą rykštę
Beržo devynšakę,
Išmokinčiau bernuželį
Žagrelę taisytie,
Išmokinčiau dobilėli
Jautelius valdytie. (1876)

CLXI*).

Kad aš augau pas tėvelį, pas savo širdelę,
Tai man davė tėtūžėlis didelę valele.
Kas dienele, adynelę ploni marškinėliai,
Nušvaksuoti čėbataičiai, korto žiponėliai.
Kad aš oįau ulyčaitėms, seuroms pačvartaitėms,
Girdžiu verkia merguželė rutelių darželij'.
Aičiau, klausčiau pas mergele, ko mergele verkia
Ar ne moki, mergužėle, staklelių taisytie,
Ar ne moki, lelijėle, drobelių rėdytie.
— Tai ne moku, bernužėli, staklelių taisytie,
Tai ne moku, dobilėli, drobelių rėdytie. —
Aš nuveičiau in girele, in baltą beržynėlį,
Pasilaužčiau beržo rykštę, pačią viršunelę,
Išmokyčiau merguželę staklelių taisytie,
Išmokyčiau lelijėle drobelių rėdytie.

* * *
Kad aš augau pas močiutę, pas savo širdelę,
Tai man davė motinėle gražiai pavaikšiotie;
Kas dienele, adynelę ploni marškinėliai,
Ploni gražus marškinėliai, žaliais šilkais sinti,
Adamoškos kiklėkėlis aukseliu vadžiotas.
Kad aš oįau ulyčaitėms, seurom pačvartaitėms,
Girdžiu verkia bernužėlis žirgelių stonelėj'.
Aičiau, klausčiau pas bernelį, ko bernelis verkia:
Ar ne moki, bernužėli, žagrelės taisytie,
Ar ne moki, bernužėli, jautelių valdytie?
— Tai ne moku, mergužėle, žagrelės taisytie,
Tai ne moku, lelijėle, jautelių valdytie.
Aš nuveičiau in girele, in baltą beržynėlį,
Pasilaužčiau beržo rykštę, pačią viršunelę,

*) Slg. n. CLX.

*) Paskutinį vakarą, po nuėmimui vainiko, o uždeįimui nuometo, dainuoja susirinkimas mergų.

CLXII*).

Kad aš buvau didis ponas,
Daug puikesnis kaip cigonas,
Ką norėjau, tai dariau —
Stonioj' žirgus uždariau.
Kad aš gaučiau sau mainą
Širvą žirgą ant bėro —
Mano žirgas diktas, graitas
Niekas manęs ne pagaus.
Ir ateina toksai žmogus
Pusiaukalbis, išverstakis
Sako: „tu, cigon', vėgis
Duobese mėšą kepi".
Mes tą žmogų suimdami
Ir su kančiais suduodami,
Ant rinkos jį tiesdami,
Su makarais kirsdami.
Ir ateina vaito sunus,
Vaito sunus, tas ponaitis
Su zomčinėm' kelinėm's
Su šilkinėm' pirštinėm's.
Mes ponystos ne žiurėjom,
Jam zomčinius sukapojom,
Ant rinkos patiesdami,
Su ūrapnikais duodami,
Kaip tik duosim per šikinę. —
Kiaurai lenda per zomčinius.
Ir ateina vaitas senis,
Vaitas senis, besmegenis —
Jau mus varo in dvarą
Ir mus smarkiai uždaro.
Už antelių nupešimą,
Už vištelių iškepimą
Jau mus deda į dipkas,
Mus pavargėlius lipkus.
O kaipo diena praaušo,
Jau mums baisu darosi.
Jau mus varo ing sudą —
Kokia tenai bus roda?
Aukštas dangus, juod's dėbesis
Tai cigonų užklojims,
Gilios upės, rudynai,
Tai mus' puotų laikymai;
Lygios lankos, dirvonai
Tai cigonų buvimai.
Šaltis kunus mūsų laužo,
Susikuriam' dauboj' laužą,
Dauboj' laužus kurindami,
Rankas, kojas šildydami.
Ir ateina mieščiokaitė,
Ir iš to miesto panaitė,
Mes panaitę bovydami,
Savo rankas šildydami.
Tėvo sunau, Baravyke,
Kur padėjai pautų ryką —
Duosim tenai paklaną
Už tai gausim' dovana.
Ponui Dievui ant garbės
Ing pakalnę nudardės,
Su ratukais, su mažiukais,

Su bėraisiais kumelukaiis,
Ir su visom pečenkėlėm,
Ir su savo vaikeliais. (1874)

CLXIII.

Kad aš buvau mažas,
Mažas ne didelis,
Aš vigelėj' gulėdamas
Miego ne norėjau.
O kaip aš paugau
In žmonių virelius,
Po stonele vaikščiodamas
Žirgeliais gėrėjaus'.
Tėtuželi mano,
Mano širdužele,
Katrą duosi man žirgelį
In žentus leisdamas?
— Sunuželi mano,
Baltas dobilėli,
Ko bėriausias, ko graičiausias,
Tai tavo žirgelis. —
O aš išjodamas
Iš tėvelio dvaro,
Išsinečiau bijunėlį
Baltojoj' rankelėj':
Bijunėlį laužčiau,
Iš šaknelių raučiau,
O aš savo bijunėlį
Kitam ne palikčiau.
Vai aš jojau lauką,
Vai aš jojau antrą —
Čiulba, ulba sakalėlis
Višnelių sodelij'.
Ar sakalo balsas,
Ar smulkių paukštelių,
Vai ar mano tētuželis
Išminties mokina?
Ne sakalo balsas,
Ne smulkių paukštelių,
Vai tik mano tētuželis
Protingai mokina:
— Sunuželi mano,
Baltas dobilėli,
Ne duok' valios švogerėliams
Stonele varstyti;!
Išvarstis stonele,
Parjodis žirgelį —
Nenušersi tokio žirgo,
Kaip pas tētuželį.

* * *
Kad aš buvau maža,
Maža mažiulėlė,
Aš lopšelij' gulėdama
Miego ne norėjau,
O kaip aš paugau
In žmonių mergelias,
Po klėtelę vaikščiodama
Skrinelėms gėrėjaus'.
Motinėle mano,
Mano širdužele,
Katrą duosi man skrinelę
In marčias leisdama?
— Dukružele mano,
Balta lelijėle,

Ko margiause, ko pilniause
Tai tavo skrinelė. —
O aš išeidama
Iš močiutės dvaro,
Išsinečiau lelijelę
Baltojoj' rankelėj'.
Lelijelę laužčiau,
Iš šaknelių raučiau,
O aš savo lelijelę
Kitam ne palikčiau.
Aš važiavau lauką,
Aš važiavau antrą —
Užkukavo geguželė
Višnelių sodelij'.
Ar gegutės balsas,
Ar mažų paukštelių,
Vai ar mano motinėle
Išminties mokina?
Ne gegelės balsas,
Ne mažų paukštelių,
Tiktai mane motinėle
Protingai mokino:
— Dukružele mano,
Balta lelijėle,
Ne duok' valios mošitėlėms
Skrinelių vožtyje;
Išvožis skrinelias,
Išrėžis drobėlias,
N' išsiausi tokių drobių,
Kaip pas motinėle.

CLXIV.

Kad aš buvau pas tėvelį,
Nusišėriau sau žirgelį,
O nors mažą, ale gražų.
Kad aš jojau per kaimelį,
Padabojau merguželę,
O nors mažą, ale gražią.
Žmonių mergos pietus neša,
O man jaunam pusrytėlius.
Ak tu Dieve, Dievulėliau —
Ne tropįjau merguželę —
Išsirinkau tinginėle.
Aš nuveičiau in girele,
Pasilaužčiau beržo rykštę
Devinšakę, šimtalapę.
Išmokinčiau merguželę
Anksti keltie, vėlai gultie,
Šeimynelę pribudintie,
Plonai verptie, tankiai austie,
Ažeruose išblykuotie.
Aš mergelei per petelius —
Ašarėlės per veidelius.
— Nieks ne kaltas, bernuželi,
Kam surentei tamsią klėtį,
Be stiklelių, be langelių,
Be varinių duruželių. —
Pasamdyčiau tris genelius,
Kad iškirstų tris langelius,
Vieną rytuos', kitą pietuos',
O šį trečią vakaruose —
Tai matytų merguželė
Piemenėlius išgenančius,
Artojelius kukujančius,

Palšus jaučius bubaujjančius,
Šienpjūvėlius švituojančius. (1875)

CLXV.

Kad aš jojau per laukelį,
Kad aš jojau per antrąjį,
Pamačiau mergelę
Labai puikiai ainant.
Vai tai barsu mergužėlę,
Vai tai barsu lelijėlę,
Vai tai graudžiai barsu,
Gailiai pravirkdinsu.
„Už ką barsi, bernužėli,
Už ką barsi, dobilėli,
Už ką graudžiai barsi,
Gailiai pravirkdinsi?
Ar tu radai karčiamėlį’,
Ar tu radai jaunymėlij’ —
Karčiamėlį’ geriant,
Jaunymėlij’ šokant?
Tik tu radai pas močiutę,
Tik tu radai pas širdelę,
Staklužėse sėdint,
Plonas drobias audžiant.
Aš tau jauna nesisiuliau,
Po langeliu ne stovėjau,
Ne sakiau: bernėli,
Imk’ mane mergelę.
Tu atjojai pentinuotas,
Reikė’ imtie žiponuotas,
O ne mane jauną,
Vargdienę mergelę.

(Dar neviskas).

ŽINIOS.

Yvairios Zinios.

Į Garus burų jenerolas DeWet, kurį žmonės lygina prie Hannibalo, tapo neseniai sužeistas. Tokia paskala vaiksčioja po Londoną.

Į J. Szczepanik (lenkas) isrado audeklą, per kurį negali pereiti kulka. Kas iš to audeklo pasidaro szarvus, tas gali buti saugiu nuo visokių užpuolikų. Vienok szarvai yra teip brangūs, kad juos nusipirko badai tik vienas Aigipto chedyvas.

Į Neseniai padarė didelį triukšmą dr-as Rassel iš Brooklyno, apgarsindamas, kad gatavas yra pasiduoti vivisekcijai. Nė vienas daktaras, žinoma, neapsiėmė jo gyvo piaustyti. Policija teippat įsimaiszė, apskelbdama, kad prie tokios nepaprastos vivisekcijos neprileis.

Į Airiai dabar negali nė mislyti apie artimą įgavimą home-rule’io. Suteikimui airiams savystovystės pasiprieszino net vadas angliszkų liberalų, lordas Roseberry.

Į Trakuose (Viln. gub.) bažnyčia labai apleista. Kapinės neturi net tvoros ir gyvuliai ganosi ant szventos vietos. Parapijonai apie Dievo garbę nieko nesirupina. Teip pranesza korespondentas „Krajaus“.

Į Visoje Vokietijoje pradėta persekioti lenkus. Lenkiszkus studentus aresztuoja dieną ir naktį, paskui paleidžia. Policija mat jieszko slaptingų draugyszczzių.

Isz lietuviszku kolioniju.

Pittsburg, Pa. Statymas naujos lietuviszkos bažnyczios eina sparčiai; jau privaryta iki stogui.

Brooklyn, N. Y. Kun. V. Varnagiris sunkiai apsirgo uždegimu plauczių. Daktarai tikisi iszgelbėti jam gyvastį.

Scranton, Pa. Naujai susitvėręs czia politiszkas kliubas skaito per 40 sąnarių. Lietuviai czia politikoje nieko neženklino, nes neturėjo politiszkos organizacijos. Gal dabar bus kitaip.

Mainose sunkiai sužeidė Joną Ruczi.

Worcester, Mass. Lenkai atsiskyrė nuo lietuvių ir stato sau bažnyczią. Lietuviai stato net dvi bažnyczias: vieną kun. Jaksztys, antrą dalis jo parapijos. Toks bent gandas eina po svieta.

Shenandoah, Pa. Visi szneka apie V. Chmieliaucko bankrutinimą. Nedėlio 2 kovo buvo iszvažiavęs isz Shenandoah’rio, sakydamas, kad važiuoja pas dr-ą Szliupą gydytis, bet jis nuvažiavo į New York’ą, ketindamas iszvažiuot į Europą. Kiek žinia, apart kitų skolų, Chmieliauckas liko kaltas \$8,000 Lauer Brewing Co. už alų. Bravorui už Chmieliaucką buvo pasiranczių ant 4 tuktanczių dol. pp. K. Radzeviczius ir P. Brazinskas. p. Radzeviczius gavo telegramą nuo prietelių isz New Yorko, kad Chmieliauckas 11 kovo sėda ant laivo. Tuojaus drauge su Brazinsku nuvažiavę į New York’ą suaresztavojo jau ant laivo Chmieliaucką, pasidavusį po svetimu vardu. Kas toliaus atsiktis, praneszime vėliaus.

Kas-žin koks piktadėjas subadė porą arklių p. V. Menkeviczius. Arkliai turbut pastips. Pereitą rudenį tokiu pat budu buvo subadyti 3 arkliai Vėtros, isz kurių vieno du pasveiko.

Isz Lietuvos.

Panevėžys. Mokintiniai czionyszczcios realiszkos mokslainės atsisakė mokintis tikėjimo dalykų maskoliszkoje kalboje. Visų smulkmenų to atsitikimo neturime.

Ramygala. (Pan. pav.) Ant vietos numirusio klebono, kun. J. Norgieliaus ateina kun. Juozapas Garnys isz Karsakiszkio, Panevėžio filijos.

Panemunėlis (Zarasų pav.). Vietinis pradedamosios mokslainės mokytojas Kreinis yra labai nedoras žmogus: netiktai kankina mokitinius yvairiais budais, bet dar prasimanė uniformas, — visiems vaikams liepė dėvėti raudonus marszkinius, bet kad zie nepaklausė, liepė dėvėti mėlinus.

Kvėdarna (Raseinių pav.). Dvi daktarės tapo nubaustos ant 5 rublių kiekviena už slaptingą mokinimą vaikų lietuviszka.

Truskava (Panevėžio paviete). Atvažiavęs czion isz Kauno perdėtinis pradedamųjų mokslainių norėjo prikalbinti sodieczius įkurti maskoliszką mokslainę, bet žmonės uepristojo.

Anykszcziiai (Vilkm. pav.). Numirė mylimas visų parapijų klebonas Ferdinandas Uselis.

Debeikiiai (Vilkmėrgės pav.). Ant gelezinkelio tapo sunkiai sužeistas vienas vaikas isz Czekonių sodžiaus. Vaikas neužilgo numirė. Tėvas pareikalavo per sudą atlyginimo už smertį savo sunaus. Sudas prisudijo 1200 rublių. Tas ukininkas negalėjo pinigų atsiimti be paliudyjimo valsecziaus, bet starszina su rasztininku paliudijimo nenorėjo iszduoti be 300 rublių. Ukininkas nuėjo pas tarpininką (posredniką), kurs paliudijimą iszdavė už dyką, o starsziną su sztininku paklupdė ant 4 valandų už pakutą.

Szėta (Vilkmėrg. pav.). Vietinis klebonas Sakalauckas užsimanė iszvaryti isz bažnyczios lietuviszką kalbą, bet jam vargiai tas darbas nusiseks.

Aszmoniszkiiai (Naumiesczio pav.). Pas ukininką Usą ziemskiai bekrėsdami rado karabiną. Usas užsimokėjo bausmės 20 rublių. Užtai jo sunus puskui pradėjo ziemskiams szposus krėsti: pasiima, budavo, pagali, užsideda ant peczių ir eina laukais. Ziemskiai mislija, kad tai žmogus su karabinu ir pradeda vytis; vaikas parbėgą namo, ziemskiai paskui jį: kreczia, dakanuojasi ir — nieko neranda. Ziemskiams piktumas, o žmonėms juokai.

Seirijai (Seinų pav.). Eina czia kova už lietuviszką kalbą bažnyczioje: kaip žmonės užgieda: „Pulkim ant kelių“, tai kazinkokios bobos užgieda: „Padnijmy na twarz“.... Lietuviai isz laimės. Ana kaiminystėje, Veisejuose, lenkberniai bandė nuszauti kleboną už tai, kad isz bažnyczios iszvarė lenkiszką kalbą, bet lietuviszka ėmė virszų.

N a u m i e s t i s. Numirė J. V a i g a i t i s, poetas, kurs pasiraszydavo Seku-
pasaka.

P e t r a p i l ė. Vėl pasklydo gandas, kad valdžia sugrąžis lietuviams lietuviszką spaudą. Varszavos general-gubernatorius Czertkov esąs lietuviams prielankus; lietuviszkai spaudai nesipriesizinaš ir Kauno gubernatorius. Didžiausias kliutis lietuviams statydavo Vilniaus general-gubernatoriai, bet jų daugiau nėra.

F r i b o u r g. Kun. A. Milukas, studentas vietinio universiteto, apsirgo ant neurastenijos.

K r e t a. Tarp kareivių, atsiųstų czion maskolizkos valdžios, randasi porą lietuvių.

B e r l y n a s. Vienoje iz czionyszkų klinikų gidosi nuo ausų ligos kun. K. Jaunis, buvęs profesorius Petrapilės Dvasizskos Akademijos.

E s s e n (Peniszka Provincija). Atsilankė czion Petras Mikolainis iz Tilžės ir ragino lietuvius sutverti lietuviszką draugystę.

Mot. Mieliauskas.

Vyskupo Valancziaus gimimo dienos paminejimas.

Apsvarstymas vysk. Valancziaus darbų ir jų pripažinimas kas syk auga. Apvaikszciojant mums pernai metų szimtmėtines sukaktuves nedaug buvo mus laikraszcziuose raszyta apie szventimą Žemaičių vyskupo jubilėjaus Europoje. Matyt ten mus tautiečiai dar negal suprasti svarbumo jo darų. Tilžisikio „Varpo“ paskutiniame pereitų metų numeryje buvo paminėjimas, kad girdi pereituose metuose sukakę szimtas metų nuo atėjimo ant svieto Vysk. Valancziaus, kurio negalėsią apleisti nepaminėję raszytojai lietuviszkos literatūros. — Taigi smagu man buvo gavus iz Europos nuo savo draugo žinią, juog szimet tulo universiteto jaunuomenė szventė kaip tautiszką szventę Valancziaus gimimo dieną. Keliolika lietuvių studentų tądien keturias suvirszum valandas paszventę tam Lietuvos didživyriui: viens skaitęs tam tyczia parasytą referatą apie „Lietuvystę priesz Valanczių“, tris prakalbas turėję, po kam visi turėję karsztą diskussiją apie lenkizskos Mieckevicziaus mokslainės literatūros ant lietuviszkumo, apie tai, juog mums butinai reikia vienytis su latviais

priesz slavus ir juog mus dvasiszkijos sąnariai nusiziuirėjusi į Valanczių turi visi iszeiti augsztesnius mokslus. Manydams juog „Tėvynės“ skaitytojams malonu yra daugiau žinoti apie aną mus jaunuomenės susirinkimą, pasidalinu su jais gautomis žiniomis.

Apvaikszciojimą pradėjus pirmiaus draugas N., studentas istorijos mokslų, skaitęs gan gerai apdirbtą atskaitą apie Lietuviszko tautiszkumo ir lietuviszkos literatūros stovį priesz Valanczių. (Nepaduodu įtalpos tos atskaitos, nes man pažadėta ją prisiųsti, taigi neužilgio ją visą, gavus, prisiųsiu Tėvynės redakcijai). Po atskaitai draugas M. per visą valandą gana placziai pasakoją apie vyskupo Valancziaus gyvenimą, kiek galima buvo surankioti iz padavimų ir iz to, kas iki sziol atspaudinta. Kalbėtojas apsipaziņęs per kelias vakacijas su daugeliu Žemaitijos ir Augsztaiczių Kauno gub. vietų pasekmingai papildė spragas iz Žemaičių „Tėvelio“ gyvenimo, apie kurias nerandame paminėjimo spaudoje.

Vyskupas Motiejus gimė 1816 m. 16 vasario Nasrėnų Medsėdžiuose Salantų parakvijoje Telszių pavieta. Jis ėjo į mokslus pirmiaus Kalvarioj tėvų Dominikonų mokykloj nuo 1816-1822 m. paskui Varniuose Seminarijoje nuo 1822-1824, o pagaliaus Vilniuj Didžiojoj Seminarijoje nuo 1824-1828. Isziszventino į kunigus ir buvo nusiųstas už kapelionį į Mozerių (Minsko rėdyboj). Czia izzbuvo. nuo 1828 iki 1834.; paskui jį perkėlė į Krazius į gimnaziją, kur kapelionavo iki 1840 m. Tuose metuos jį kviecia į Vilnių į Didz. seminariją ant profesoriaus. 1841 m. drauge su Dvasizsk. Akademia jis persikėlė į Petrapilę. Iszbuvęs czia iki 1845 m. jis grįžta atgal į Varnius ir užima vietą Rektoriaus seminarijas. Jis rektorijaui iki 1850 metų, iki neiszszventima į vyskopus. Nuo 1850 Motiejus Valanczius pradeda darbuotis kaip vyskupas. Jojo gyvenimą, kaip vyskupo, kalbėtojas padalino į 3 dalis: nuo 1850-1862 m. t. y. iki maisztui vyskupas Motiejus taiso dieceziją, mokina žmones skaityt ir grasiną nuo girtuoklystės, czia vaisingiausias jojo darbuovimas; — nuo 1762-1864 Vyskupas laike maiszto tur gintis ir nuo

maisztiniku korikų ir nuo gudų - žmogžudzių; nuo 1854 - 1875 vyskupas, teip sakant nei kokiam kalinyj, užkaltas kane; jo niekur maskoliai neiszleidžia iz Kauno, pertai nei pakerpa vyskupui sparnus, kad negalėtų kaip prigulint darbuotis. Vpskupas Motiejus mirė 1875 m. 17 gegužės, sulaukęs 47 metus kunigystės, 25 m. vyskupystės, o 74 m. amžiaus.

Kalbėtojas placziaus papasakoją, kaip seniau mokėdavo ir kaip mokydavosi; kiek vargo turėdavo musų tėvai, iki mokslą iszėidavo. Teipgi gana daug buvo kalbėta apie Motiejaus darbavimąsi kaip kapelionio Kraziuos, ir kaip seminarijos rektoriaus Varniuos. Linoma daugiausiai laiko buvo paszvēsta Vyskupiszkam a. a. Motiejaus darbui.

Kalbėtojas kalbėdamas apie v. Valancziaus budą, ypacz izzrodinėjo kaip jis buvo mielaszirdingas, prastas ir visiems prieinamas, o labiaus praszciokėliams.

(Dar ne viskas).

Ypatingas slankis.

Netoli nuo Forest City, Pa., vietoje Deep Hollow farmeris Branning turi ypatingą barszkamąją gyvatę. Branning kartą nuėjo į kalnus skaldyti akmenų. Iszgręžė jis uoloje skylę, užkimszo dinamitu ir užžiebė. Szuvis drauge su akmenimis iszkėlė lizdą barszkamųjų. Visos gyvatės buvo užmusztos, tiktai didžiausia rodė ženklus gyvasties, nors buvo sunkiai sužeista. Farmeris parsineszė ją namo ir paguldė vatos kraitėje. Už kokio laiko gyvatė pasveiko, bet nenorėjo szliaužti atgal į girią; pasiliko ant farmos. Neuzilgo tapo ji numylėtine visos szeimynos; dabar pasidaro net naudinga, nes gauda žiurkes, bovija vaikus, neleidžia namus valkatų (susiraito ant slenksczio ir taikosi kirsti, — žinoma, valkata dairoši, į katrą pusę greicziau galima iszsmukti) ir tt. Neseniai užszliaužė ji naktį ant virszaus ir teip balsiai pradėjo barszkinti savo barszkucziais, kad prikėlė iz miegų gaspadorius, kurie susipratę, kad kas norints negero atsitiko namuose, ir nulipo žemyn. Ten atrado deganczius skarmalus. Tokiu budu slankis iszgelbėjo farmerį ir jo szeimyną nuo sudegimo. Branning dabar nenori niekam parduoti savo brangios „barszkamosios.“

Korespondencija iš Peterburgo.

(Pabaiga).

Neužderėjimas, darydamas stoką pinigų, sumažino pirkimo pajėgas milijonų gyventojų ir turėjo suduoti skaudų smugį pirklystei; per tą paskutinę, suprantama, atsiliepė ir ant pramonių. Tas daugumą išsaiszkina priežastį šių metų nepasisekimo pirklystės bet nesuvisu puolimą pramonių. Paprasta, priežastis pramonių kriziso buvo perpildymas rinkos su išdirbimais arba susimąžinimas par davimo išdirbimų dėlei kokios nors priežasties, paveikdan nustojimas kokios užrubežinės rinkos dėlei naujai uždėto didelio maito už įvežimą.

Tuo tarpu nieko tokio su rusiszka pramone neatsitiko. Patvirtinimą matome ant geležies pramonės.

Ten kur ant szimčių milijonų prekios kasmet invezami, nežiurint aut aukszto maito, svetimi išdirbimai, ten szneketi apie perpildymą vidurinės rinkos su savo išdirbimais jokiū budu negalima. Atsitikus tuolaikiniam mažesniai reikalavimui rinkos, turi susimąžinti pirmiausia vien įvežimas. Invezimas geležies ir geležinių išdirbimų laike paskutinių deszimties metų vis tik didinosi, nuo 13,819 mil. pudų 1890 – tuose m. pakilo iki 24,367 milijonų pud. 1899 m. Tuose paskutiniuose metuose vieno maito už įvežimą geležinių išdirbimų uzmokėta ant rubežiaus 191 milijonas rub.; iš ko galima skaityti, jog pilna prekė visų įvežtų geležies išdirbimų tuose metuose išsneszė per 400 milijonų rub. Matant tokias skaitlines, sunku szneketi apie perpildymą rinkos su išdirbimais, czia turi buti kokios kitos, vidurinės, kriziso priežastys.

Tos priežastys bene bus daugiau mažiau tos paczios, kaip ir kitose Europos viespatystėse, kurios dabar teipgi pereina krizisą; o jug tenai nebuvo neužderėjimų ir bado. Paveikdan paimkime tik Vokietijos padėjimą kas link pirklystės ir pramonių. Berlyno pirklių ir fabrikantų susivienijimas savo paskutiniame apskaityme apie perėjusius metus sziteip charakterizuoja tą padėjimą. Visame esąs matomas aizskus nupuolimas, visur esą tie patys liudni apsireiszkimai: nupuolimas pirkimo pajėgos rinkos, prisiulimas didesnis už užklaimą, nupuolimas prekių visų sziek tiek svaresnių ukininkystėje išdirbimų, – labiausia kalvinės ir metaliszkos pramonės, – nebuvęs da iki sziolei puolimas prekių pini-giszkių popierų metaliszkos ir visos visatinaimant pramonės. Ir ant pasitaisymo to visopadėjimo tuo tarpu nėsą nė jokios vilties.

Priežastys virszuj nurodytų apsireiszkimų Europoje bus bestovinczios bene jau ne pirmi metai, tiktai ką veikmė tų priezascių dabar ima vis aizskiaus pulti in akis.

Sunkus padėjimas tautiszkos ukės atsiliepia jau ir ant vieszpatyszcijų budžeto. Vokietijoje jau antri metai kaip vieszpatystės inėjimai nepasiekia pradzioje metų apskaityto budžete augszczo, ir tai ant sumos per 400 milijonų markių. Pabaigoje perėjusių metų Francuzijoje pasirodė tokis pats nedatesėjimas vieszpatystės inėjimo net ant pusės milijardo frankų.

Tai labai rustus simptomai. Priežastis to suspausto ekonomiszko Europos padėjimo greicziausia bus jos militarizmas. Dideli ir vis kasmet dar augszcziaus augantieji mokeszciai turi ant galo išssemi szaltinius vieszpatyszcijų inėjimų.

Ilustravimui pridedu kelis skaitlius. Izleidimai Vokietijos, jeigu juos padalinti tarp visų visszpatystės gyventojų, atseina ant kiekvieno, seno ar kudikio, po 84 markes, Francuzijoje – po 72 markes (Hickmann's geogr.-statisti. Atlas 1900), Rosijoje pagal sziumetinį 1902 m. budžetą 14,313 rub., t. y. apie 31 markę. Jei paimsime vidutiniszką szeimyną iš 5 sąnarių, (mokanczių už visą szeimyną mokeszczius yra juog tik vienas szeimininkas), tai ant to vieno szeimininko ateis vieszpatystės izleidimų tokioje Vokietijoje 5x84=420 markių. Prie to da reiktų pridėti kasztus užlaikymo vietinių politiszkių institucijų, kaip valszczius, parapijos, kurie vieszpatystės budžete nesiskaito, o gyventojams visgi daro sunkumą. Žinia nevysi vieszpatystės izleidimai yra apmokami vien pinigais surinktais iš mokeszczių; dalį vieszpatystės inėjimų daro teipgi vieszpatystės turtais, ale toli didesnė dalis inėjimų puola ant mokeszczių.

Izleidimai Rosijos puola į akis daug mažesniai skaitliumi; vienok reikia atsimiti, kad ir instengimas mokėt tokio Vokietijos gyventojų yra nepalygintinai didesnių už tas pat pajėgas Rosijos gyventojų. Neszneku jau apie beveik laukinius gyventojus rusizkos Azijos, kurie sykiu su Kankazu skaitliuje visų vieszpatystės gyventojų daro 24 milijonus. Jų ir kitų tokių mokeszciai, žinia mažesni, užtai gyventojams Rosijos Vakaruose mokeszczių atseina tikrai dusyk daugiau kaip po 31 markę nuo duszios.

Ar butų szeip arba teip, ar tai iš priezasties mažiaus atjaucziamų gyventojais visgi da mažesnių Rosijoje mokeszczių, ar tai padėkavojant jos finansų ministeriui Vittei, gana kad Rosijos szimetinis budžetas stovi geriaus už kitų Europos vieszpatyszczių. Kada Vokietijoje ir dagi Francuzijoje finansų ministerių apskaitymas laukiamų inėjimų neiszsipildo net iki gana auksztai sumai, o Anglijos apskaitomi ateinanczių metų izleidi-

mai turi daug persverst dabar esanczius vieszpatystės inėjimus, Rosijai iki sziol dą pasiseka suvesti viską galas su galu.

A. Y. okas V.

SUSIVIENYJIMO REIKALAI.

19 kuopos „Sus.“ L. R. K. Northampton Mass. susirinkimas atsibus dieną 23 Kovo po 6 Wright Ave. Northampton Mss. Sąnariai užprasdomi susirinkti, teipgi gyvenantieji kituose meistuose teiksisi prisiusti savo mokesčių. Užpraszo Komitetas.

REIKALUOSE

Jubilėjinio Vysk. M. Valancziaus raszų izleidimui komiteto.

KASIERIAUS ATSKAITA.

Iszeiga.		
1 Kovo 1901	Rekordinimas „bėlos“	\$2.25
9 „ „	Baczkaucko spaustuvei už pakvitavones	8.00
„ „ „	Už sekretoriaus knygas ir „stampus“	3.60
11 „ „	Stagaro spaustuvei už lietuviskus ir anglizskus atsiszaukimus	9.00
30 „ „	Baczkaucko spaustuvei už laizskus ir atsiszaukimus į draugystes	8.50
„ „ „	p. Birsztouni už paraszimą antro „bandso“	.50
15 baland 1901	F. A. Ringler Co. už vysk. Valancziaus kliszę	2.00
23 „ „	Johnston & Co. rankpinigiai ant popieros	300.00
28 birž. 1901	Už popieros freight'ą	37.00
28 rugpj. 1901	Dabaigta mokėt Johnston & Co. už popierą	291.60
2 lapkr. 1901	W. D. Chmieliauckui už parvežimą popieros	7.00
	Už apdarymą 1000 ex. „Žvaigždės“ dovanotų „Pasakojimų Antano Tretininko“	15.00
27 lapkr. 1901	Mainiertų Unijos dreiveriui už pervežimų popieros išz vienos vietos į kitą	2.00
	Fr. Schlitzer'ui už randą ruimo sudėjimui Komitete knygu (už lapkr., gruodį, 1901 m., sausį ir vasarį 1902 m. po \$4 ant mėnesio)	16.00
	Spauda „Žiwataj Szwetuju“ 10,000 ex. (11 formų po 16 pusl., po \$28 už formą)	308.00
	Apdarym popiera „Žiwatams“	21.23
	Atspaudinimas 10000 apdarų „Žiwatams“	7.50
	Sulankstymas, sudėstymas, susiuvimas ir aplipvimas apdarais 10000 knygu „Žiwatų“ (po \$1.50 už szimtą knygu)	150.00

Iszeigos \$1189.18
Incigos*) 1935.41

Kasoj lieka \$746.23
V. J. Stagaras, kas.

*) Žiur. Tėvynės No. 9.

Juokai.

Geras paveikslas: - Mano moterė, tegul ir aš turiu norint syki savo valią: visados ir viskam negaliu tavęs klausyti!

- Ale, vyreli, man n'eina visai apie tą, ale matai, turi duoti gerą paveikslą vaikams, idant motinos klausytų.

- Dėlko tiek daug geri? - Savo vargus noru degtinėje paskandyti? - Ir ką? ar pasiseka? - Kas czia tau! turbūt mano bėda yra lengva ir virszum plaukia.

Moteriskė labiaus didžiuojasi savo gražumu, nekaip savo protu.

W. SŁOMINSKA,

679 Milwaukee Avenue, CHICAGO, ILL.

Mano Dirbtuve tapo Apdowanota



DWIEMS MEDALIAIS

ant Kosciuszkos Parodos už rupestingą, teisingą ir artistiską išdėbimą.

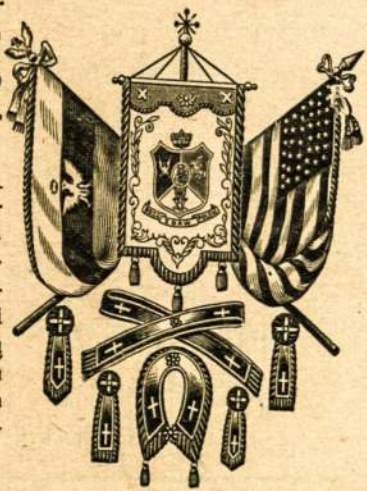


KARUNŲ, SZARPŲ, KUKARDŲ, ROZETŲ, BERLŲ, MARSZALKINIŲ LAZDŲ ir tt.

Turiu už garbę apreikzti guodotinius Kunj'is ir guodotin. Draugystėms, 'bu wisus augszcziaus daigtus Pigiausei, 'a usei ir Geriausei, nes,) metų užsiimdama iszdėrbimais įgijau geriausę praktiką ir dėl to galiu wisą padėrbt pigiau ir geriau negu kiti fabrikai.

Su guodone

W. SŁOMINSKA, 679 MILWAUKEE AV., CHICAGO, ILL.



K. Radzeviczius

Puikiausia visam Shenandoah'ri RESTAURACIJA.

Tris syk ant dienos KARSZTI UŽKANDZIAI, o teip visada szal ti dykai. Geriausi ir pigiausi PIETUS, viskas szviežia: CIGARAI pirmos klesos. Priegtam koznas lietuvys ras SZIRDINGA RODA kiekvienam reikale. O ir PINIGUS MAINO ir siunczia į LIETUVA ir į kitas dalis svieto.

121 E. Centre str, SHENANDOAH, PA.

ŽENKLUS SUSIVIENYJIMO norinti turėti, turi nu sipirkt pas Centraliską Susiv. kasierių p. K. Radzeviczių pa iuncziant jam 1 dol. ir 50 centu.

Adresas yra „TEVYNEJE.“

Sios knygos yra gaunamos S. L. A. Spau

Budas senovės lietuvių ir žemaičių	50c.
Istoria Europos	15
Kražių skerdynė	0
Padėjimas lietuvių tautos rusų vieszpatystėj	35
(Ta pati kniga maskoliszkoji kalboi ..	\$1,00)
Kristiono Donelaiczio rasztai (eilės)	40
Medega mūsų tautiskai vaistinjkystai	40
Medega Sim. Daukanto biografiai	80
Pajauta, (pasaka isz Lietuvos istorios)	60
Naktys (eilės) E. Youngo, vertė L. Ivins.	15
Pavasario balsui, (eiles Mairionio)	15
Kanklės, (eilės ir dainos)	15
Jonas isz Kempės ir Szilka, (eilės)	15
Gipsinis Jotis ir Per kytrumą, (pasakos)	15
Zentas del parodos (komedia), vertė Sel.	15
„Tėvynė“ 1896 metų, visi numerai	100
„Tėvynė“ 1897 metų, visi numerai	1,50
„Tėvynė“ 1898 metų visi numerai	1,50
„Tėvynė“ 1899 metų visi numerai	1,50
Kun. A. Burba, jo gyvenimas ir darbai	25
Istoria szventa seno ir naujo įstatymo	50
Prilips Ozys liepto galą (Drama 5 aktuose 2)	15
Mainieris ir leberis	20
Diedai ir Gražina	30
Trumpi Atsakymai priesz Religiją	25
Dogmatas apie Pragarą	10

Geriausiai Intaisyta

LIETUVISZKA SPAUSTUVE

GREITAI, GERAI IR PIGIAI ATLIEKA VISOKIUS DRUKORISZKUS DARBUS.

V. J. Stagaras,

119 E. Centre Str., Shenandoah, Pa.

Lietuviszka Dirbtuve



ARNOTU, KOPU, BALDAKIMU, ir kitų visų bažnytinių parėdų; teipogi del draugysczijų: KARUNU, KUKARDU, KEPURIU, ŽENKLU ir tt. Norėdami savo darbu suszelpti savo tautietę ir kad tas darbas butų priderancziai atliktas, atsiszaukite pas:

T. ANDRIUSZEVICZAITĖ

115 W. Division St. Chicago, Ill.

K N Y G O S .



Lietuviškos pasakos. Medega lietuviškai mitologiškai surinkta Dr. J. Basanavičiaus. Knyga I. Kaštais kun. A. Miluko, pusl. 192.....\$1.50
 Trakiečių Džukų dainos. Išleido kun. A. Milukas. Shenandoah, pa., 1899 m., pusl. 88....60 c.
 Tvanas, istoriška apysaka H. Sienkevičiaus. Tomas I. Kaštu kun. A. Miluko.....80 c.
 Tvanas, istoriška apysaka, Tomas II.....\$1.00
 Kristijono Donelaičio Raštai. Metų laikai ir kitokios eilės. psl. 134.....40 c
 Dėvoniškių Kryžius. Aprašymas.....10 c.
 Kun. A. pabriezės Botanika.\$1.00
 Kun. A. Burbos prozaiški raštai, Tomas. I. 80 c.
 Kun. A. Burbos prozaiški raštai, Tomas II. 50c.
 Ta pati knyga ant geresnės popieros.....60 c.
 Kun. Totoriaus, „Pamokslai gražių žmonių“. 60c.
 Katalikų Bažnyčia ir Mokslas pagal Zahm'ą iš angliško vertė kun. A. Milukas.....15 c.
 Lietuviškas Albumas, antras išleidimas, dalis I. paveikslai istoriškų vietų, naminių išdarbių ir t. t. 1900 m.... 50 c.
 Lietuviškas Albumas. Dalis II ir III. Lietuviški raštininkai, žymesni vyrai, ir tipai.....\$1.00
 Išpažinties istorija, pagal A. Guillois vertė kun. A-Milukas..... 50c.
 Kun. A. Bortkevičiaus — pamokslai apie Sakramentus.....\$1.00
 Valdimierius, kun. Šmidto apysaka. Vertė kun. A. Milukas.....25 c.
 Duonos jėškotojai, H. Sienkevičiaus apysaka, vertė V. Stagaras.....35 c.
 Žentas dėl parodos.....15 c.
 Žemaičių Vyskupystė, vysk. M. Valančiaus \$1.00
 Medega Simano Daukanto biografiniai. 128 pusl. (su paveikslėliais).....\$1.00.
 Medega mūsų tautiškai vaistininkystai. Dr. J. Basanavičiaus, su dviem autoriaus paveikslais...40 c.
 Rankvedis Senoviškos istorijos. Knyga I. Rytų šalys. Ant 72 pusl. aprašyta trumpai istorija senovės Aigipto, Assirijos ir Babilonijos, Fenicijos, Medijos ir Persijos, Judejos, Indijos ir Kynų, su 14 pav. pagal Fisher'į ir Gazeau, parengė kun. A. Milukas... 50 c.
 Anima Vilis. Apysaka Marės Radzevičiūtės, iš Siberijos gyvenimo, 169 psl.....75 c.
 Lietuviškas Albumas. paveikslai lietuviškų raštininkų ir vietų. I—mas išleidimas..... 50 c.
 Rankvedis Senoviškos istorijos. Dalis II. Graikija (su paveikslėliais). pagal Fisher'į ir kitus parengė kun. A. Milukas.....40 c.
 Lietuviškai Trakiškos Studijos. Dr. J. Basanavičiaus veikalas.60 c.
 pajauta, Lizdeikos duktė arba Lietuva XIV šimtmetyje. Knyga I. Bernatavičiaus.....60 c.
 Lietuviški Dainiai pradžios XIX šimtmečio. Kliasiškai tautiškas perijodas. Jr. Jono.....40 c.
 populiariškas Rankvedis Fizikos.....75 c.
 Laiškai iš kelionės po palestiną (su paveikslais) Shenandoah, pa 1901 m.....60c.
 „Giesmės Swietiszkas ir Szvintas“ Moksliškas išleidimas kun. A. Drazdawsio eilių su jo paveikslu 1902 m.....10c.
 Rašant reik padėti antrašą:

Europoje: Rev. A. Milukas,
Canisiumum, Fribourg, Suisse.

Amerikoje: V. J. Stagaras, *Shenandoah, Pa.*

Laiszkai in Lietuva.

Puikios gromatų raszymui popieros, su paveikslais lietuviszkų bažnyčių, vidurio kopylcios Asztrios Bromos Vilniuje, paveikslu Panelės Szvencziausios, su visokiom pavincziavonēm ir t. t. Ant pirmų puslapio visoki marginiai, drukuota pavincziavonė ir prilipintas dailus paveikslėlis. Kiti trys puslapiai yra balti, tik paliniavoti del raszymo gromatos. Kas raszo gromatą į Lietuvą pas tėvus, gimines arba szejp mylimas asabas, be tokios gromatos negali apsieiti. Prekė vienos gromatos sn konvertu 5c.

Perkupcziams arba sztorininkams imantiems szimtais arba tukstancziais — didelis nuleidimas

Gali gauti pas

V. J. STAGARAS,
 119 Centre str.,
 Shenandoah, Pa.

Naudingiausia knyga

LIETUVISZKA

CHRESTOMATIJA

176 pusl. kurioje patilpę deklamacijos, tinkanczios kiek vienam atsitikimui, teipgi parinkti isz geresnių rasztininkų skaitymai. Preke 50c. Susiv. sąnariams tik 25c. Imant vieną knygą, reik pridēt 5 c. už pacztą. Piningus siųskite pas:
Chas Radzevicz,
 Shenandoah, Pa.

SKAITIKYT

TEVYNE.

★ ŽVAIGŽDĖ ★

Didžiausias katalikiszkas tautiszkas lietuviszkas laikrasztis. Iszeina kas czetvergas. Kasztuoja ant metų \$2,00 į už marę \$2,50. Telpa „Žvaigždėj“ puikios patrijotiszkos apysakos užimanczios kiekvieną žmogų.

Raszant į „Žvaigždės“ redystę reikia padėti tokį adresą:

„ŽVAIGŽDĖ“

Station W, P. O. B. 17
 Brooklyn, N. Y.

FARMA!

Ant pardavimo 20 akerių. 10 akerių apdirbtos žemes, apsodytos abelimis ir vuogoms, o 10 miszko, namas su 5 ruimais, arklys, karvė ir visi padarai, nori tik \$800. Noriu, kad mano snsedas būtų lietuvis. Sz gyvenu ant farmos 12 metų ir ne blogai einasi, taigi misliju, kad ir kiti lietuviai gali rasti czionais geresnį gyvenimą kaip mainose. Lenkai czion keli yra, bet lietuvis tik asz vienas esu.

Su guodone

J. RIMDEIKO,

Pomerania

Atlantic Co., N. J.

M. M. Burke

ADVOKATAS,

SHENANDOAH, PA.

Yra tai tikras lietuvių prietelius ir lietuviai privalo su visokiais reikalais prie jo kreiptis.

A. M. Matusевичz.

Agentas

Vargonų, Pijanų, Siuvamų Maszių, Cigarių ir papirosų Vargonus, pijanus ir maszinas luodu ant 20 dienų ant iszmėginimo. Jiegu per tą laiką paimtas instrumentas pasirodytų negerv. ar per bragum, asz jį atsiimsiu atgal, ir per tą laiką niekas nekasztuos. Užtikrinu, kad nuo manęs pirksite viską pigiau kaip visoj Amerikoje galėtumėt gauti, nes asz visokius daiktus imu stacza isz fabriko, ir todėl galiu juos parduot pigiau, kaip tie, ką isz wholesale ima. Meldžiu tik pamėginti o užtikrinu, kad busit užganėdinti.

A. M. Matusевичzius,
 W Mahanoy Str., Mahanoy Cy, Pa

JAMES J. BELL.

Advokatas

(ATORNEY AT LAW)

Gyvenantis paczto name.

Shenandoah, Pa.